Porównanie tłumaczeń Mateusza 20:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zgodziwszy się zaś z pracownikami za denara dzień wysłał ich do winnicy jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Uzgodnił z robotnikami po denarze za dzień i posłał ich do swojej winnicy. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zgodziwszy się\* zaś z pracownikami za denara dzień, wysłał ich do winnicy jego.[[1]](#footnote-2)1) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zgodziwszy się zaś z pracownikami za denara dzień wysłał ich do winnicy jego |

1. 1) Dosłownie "współbrzmieliby", "uzgodniliby poglądy". [↑](#footnote-ref-2)